

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

26.08.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: der Vizebürgermeister, Herr

Segretario: il Vicesindaco, signor

Andreas PRAMSTRALLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Gemeindesekretärin - Genehmigung des dezentralen Abkommens zur Regelung der Anwesenheit ab 01.09.2025

Personale - Segretaria Comunale - Approvazione dell'accordo a livello decentrato riguardante il regolamento della presenza in servizio dal 01.09.2025

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Personal - Gemeindesekretärin - Genehmigung des dezentralen Abkommens zur Regelung der Anwesenheit ab 01.09.2025

Die Gemeindesekretärin Kathrin Gutwenger verlässt im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 den Sitzungssaal. Die Ausübung ihrer Funktion übernimmt Vizebürgermeister Andreas Pramstraller.

Vorausgeschickt, dass zwischen dem Bürgermeister der Gemeinde Gsies als Arbeitgeber und dem Autonomem Verband der Südtiroler Gemeindesekretäre als Arbeitnehmervertretung wurde im Sinne der Artikel 12, Absatz 1, Buchst. f) und 13 des Bereichsabkommens für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. sowie Artikel 10, Absatz 7 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 ein dezentrales Abkommen zur Regelung der Anwesenheit des Gemeindesekretärs abgeschlossen wurde;

- dass es bei diesem Abkommen im Wesentlichen um die Bestimmung einer täglichen Mindestanwesenheit, bei sonstiger Anrechnung als Urlaub geht.

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 1 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 14.10.2013 und in den Art. 12 des Einheitstextes über die Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 betreffend das Verfahren für dezentrale Abkommen;

Nach Einsichtnahme in das am 25.08.2025 von der Verhandlungsdelegation abgeschlossene Abkommen auf dezentraler Ebene betreffend die Regelung der Anwesenheit für den Gemeindesekretär, den Vizegemeindesekretär und den nicht als Inhaber des Sekretariatssitzes eingestuften Sekretär der Gemeinde Gsies;

Nach Dafürhalten, obengenanntes Abkommen zur Kenntnis zu nehmen und zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Oggetto: Personale - Segretaria Comunale - Approvazione dell'accordo a livello decentrato riguardante il regolamento della presenza in servizio dal 01.09.2025

La segretaria comunale Kathrin Gutwenger si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. del 03.05.2018 n. 2 dall'aula di riunione. Per l'espletamento della sua funzione viene designato il vicesindaco sig. Andreas Pramstraller.

Premesso che tra il Sindaco del Comune di Valle di Casies quale datore di lavoro e l'Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano quale rappresentanza sindacale è stato stipulato un accordo decentrato per il regolamento della presenza in servizio del segretario comunale ai sensi degli articoli 12, comma 1, lettera f) e 13 dell'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.S.P.S. nonché dell'articolo 10, comma 7 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24.08.2023;

- che questo accordo riguarda in sostanza la definizione della presenza giornaliera minima, senza la quale si considera assenza per ferie.

Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24.08.2023 nel testo vigente;

Visto l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, della Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11.03.2025 nel testo vigente;

visto l'art. 1 dell'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 14.10.2013 e l'art. 12 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 concernente il procedimento di contrattazione decentrata;

Visto l'accordo a livello decentrato sottoscritto in data 25.08.2025 dalle parti contrattuali concernente la regolamentazione della presenza in servizio per il Segretario comunale, il Vice-segretario comunale e/o il Segretario non inquadrato come titolare del Comune di Valle di Casies;

Ritenuto di prendere atto e di approvare il sopracitato accordo;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Kathrin Gutwenger</i>, am 25.08.2025, Prot.Nr. 0012248 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. nj7F5VWxmji+nYhOhIAjahloFnLMiyjjY22R/2hHaM=; In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen; beschließt der Gemeindeausschuss einstimmig, - das dezentrale Abkommen zur Regelung der Anwesenheit der Gemeindesekretärin hinsichtlich der täglichen Mindestarbeitszeit zur Kenntnis zu nehmen und zu genehmigen und dieses ab dem 01.09.2025 anzuwenden; - Das Abkommen tritt zum 01.09.2025 in Kraft und bleibt solange in Kraft, bis es durch ein neues Abkommen ersetzt wird, vorbehaltlich Änderungen auf bereichsübergreifender oder Bereichs-Ebene, die der Anwendung gegenständlichen Abkommens entgegen stehen. - darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt. - Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit das Abkommen ab dem 01.09. angewandt werden kann.	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Kathrin Gutwenger</i>, in data 25.08.2025, n. prot. 0012248 con impronta digitale n. nj7F5VWxmji+nYhOhIAjahloFnLMiyjjY22R/2hHaM=; Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune; la Giunta comunale delibera unanimemente - di prendere atto e di approvare il nuovo accordo a livello decentrato riguardante il regolamento della presenza in servizio della segretaria comunale in termini di presenza giornaliera minima e di applicare lo stesso con effetto a partire dal 01.09.2025; - L'accordo entra in vigore con effetto retroattivo il 01.09.2025 e rimane in vigore fino a quando verrà sostituito da uno nuovo, fatte salve le modifiche a livello di intercomparto o di comparto che siano in contrasto con l'applicazione del presente accordo. - di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa. - Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter applicare l'accordo a partire dal 01.09.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Vizebürgermeister
Vicesindaco

Andreas PRAMSTRALLER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 28.08.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 28.08.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.